

AVEC OU SANS PAPIERS, UNIFIONS NOS LUTTES !



En Belgique, environ 150.000 personnes sont maintenues dans l'illégalité. On les appelle « sans-papiers ». Ils sont menacés en permanence d'être arrêtés, enfermés et expulsés. Ils vivent dans la peur et se cachent. Ils doivent travailler au noir, souvent pour un salaire de misère, sans protection au travail et sans droits sociaux. Ces travailleurs lavent des bureaux, construisent et rénovent des bâtiments, font la cuisine, servent dans des snacks, font le ménage, la cueillette des fruits... tout ce travail dans un statut de semi-esclavage.

Du petit patron aux grosses entreprises usant de la sous-traitance en chaîne, tous utilisent cette main d'œuvre bon marché pour accroître leurs profits. Pour cela ils peuvent compter sur le gouvernement, quelle que soit sa couleur, qui maintient ces travailleurs dans la clandestinité et consacre des millions pour organiser cette politique de l'exclusion et de la peur.

Les sans-papiers ne « volent » pas le travail des travailleurs réguliers, ils font le travail dans des conditions, imposées par l'employeur, dans lesquelles personne ne voudrait travailler. Par ce moyen, le patron peut nous dire sans souci à tous : « *Si tu refuses des conditions de travail plus dures, je te vire. Il y a beaucoup de gens qui prendraient ton job* ». L'ensemble des travailleurs, avec ou sans papiers, a tout intérêt à accroître les droits des plus défavorisés, à niveler nos droits par le haut.

Dès lors, tandis que de nombreuses grèves éclatent pour augmenter le pouvoir d'achat, comment lutter ensemble pour un meilleur salaire, un meilleur emploi, pour des papiers et de meilleures conditions de vie pour tous ? Comment nous unir pour lutter contre les patrons et le gouvernement ? Il est nécessaire de s'organiser, notamment dans nos syndicats, mais comme nous l'avons malheureusement vu, il ne suffit pas de le proposer aux hautes directions syndicales. Nous l'obtiendrons, petit à petit, en cherchant et en concrétisant l'unité des travailleurs avec et sans papiers.

Avec ou sans papiers, nous sommes tous des travailleurs !

La Ligue Communiste des Travailleurs (LCT)

vous invite à venir en discuter, après un reportage de témoignages de sans-papiers sur leur travail. Nous voulons discuter ensemble des manières concrètes de s'organiser pour avancer dans cette unité.

PROJECTION - DÉBAT

FILM : « SANS-PAPIERS AU TRAVAIL », *TÉMOIGNAGES ANONYMES*

Jeudi 17 avril à 19h30 - Horloge du Sud

Rue du Trône 141 – Bruxelles (bus 34, 38, 80, 95 - arrêt Parnasse)



Ligue Communiste des Travailleurs

Section belge de la Ligue Internationale des Travailleurs - QI
www.lct-cwb.be - lct.cwb@gmail.com

MET OF ZONDER PAPIEREN, ÉÉN STRIJD !



In België worden ongeveer 150.000 personen in de onwettigheid gehouden, mensen "zonder papieren". Ze worden permanent bedreigd met arrestatie, opsluiting en uitwijzing. Ze leven in angst en verbergen zich. Ze moeten in het zwart werken, vaak voor een hongerloon, zonder bescherming op het werk en zonder sociale rechten. Deze werkers reinigen kantoren, bouwen en vernieuwen gebouwen, doen de keukens, dienen in snacks, doen het huishouden, oogsten fruit... dit alles in een statuut dat aan de slavernij grenst.

Van de kleine patroons tot de grote ondernemingen die gebruik maken van de uitbesteding in cascade, allemaal gebruiken ze deze goedkope arbeidskrachten om hun winsten op te drijven. Daarvoor kunnen ze rekenen op de regering, ongeacht haar kleur, die deze werkers in de illegaliteit houdt en miljoenen besteedt om dit beleid van de uitsluiting en angst te organiseren.

De mensen zonder papieren "stelen" het werk niet van de andere werkers, ze werken onder omstandigheden waarin niemand zou willen werken, opgelegd door de patroon. Zo kan de patroon aan ons allen zonder schroom zeggen: "Als je die hardere arbeidsvoorwaarden weigert, zet ik je aan de deur. Heel wat mensen staan in de rij om je job te nemen." Alle werkers, met of zonder papieren, hebben er alle belang bij om de rechten van de minst begunstigde te vergroten, om onze rechten naar boven toe gelijk te maken.

Talrijke stakingen breken uit om de koopkracht te verhogen. Hoe vechten we dan samen om een beter loon, een betere job, om papieren en betere levensomstandigheden voor iedereen? Hoe verenigen we ons om tegen de patroons en de regering te strijden? We moeten ons organiseren, meer bepaald in onze vakbonden, maar zoals we helaas hebben gezien, is het niet voldoende om het voor te stellen aan de hoge vakbondsdirecties. Beetje bij beetje zullen we er toe komen door de eenheid van de werkers met en zonder papieren te zoeken en waar te maken.

Met of zonder papieren, wij zijn allen werkers!

De Communistische Werkersbond (CWB) nodigt u uit om hierover te komen discussiëren, na een reportage met getuigenissen van mensen zonder papieren aan het werk. Wij willen samen discussiëren over de concrete manieren van organisatie om deze eenheid te bevorderen.

FILM - DÉBAT

« MENSEN ZONDER PAPIEREN AAN HET WERK », ANONIEME GETUIGENISSEN

Donderdag 17 april 19:30 Horloge du Sud

Troonstraat 141, Brussel (bus 34, 38, 80, 95 - halte Parnasse)



Communistische Werkersbond

Belgische afdeling van de Internationale Werkersbond - 4de Internationale
www.lct-cwb.be - lct.cwb@gmail.com

Verantw. uitg. Jan Talpe - Elandstraat 73, Brussel - niet op de openbare weg werpen

CON O SIN PAPELES, UNIFICAR LAS LUCHAS !



En Bélgica, se mantiene a alrededor de 150.000 personas en la ilegalidad. Se los llama "sin papeles". Se les amenaza permanentemente de detenerlos, encerrarlos y expulsarlos. Viven en el miedo y se ocultan. Deben trabajar en negro, a menudo por un salario de miseria, sin protección en el trabajo y sin derechos sociales. Estos trabajadores lavan oficinas, construyen y renuevan edificios, hacen la cocina, sirven en snacks, hacen el hogar, la recolección de las frutas... todo este trabajo en un estatuto de semiesclavitud.

Del pequeño dueño a las grandes empresas que utilizan la subcontratación en cadena, todos utilizan esta mano de obra barata para aumentar sus beneficios. Para eso, pueden contar con el Gobierno, cualquiera que sea su color, que mantiene a estos trabajadores en la clandestinidad y gasta millones para organizar esta política de la exclusión y el miedo.

Los sin-papeles no "roban" el empleo de los trabajadores regulares, hacen el trabajo en condiciones, impuestas por el dueño, en las cuales nadie querría trabajar. De este manera, el dueño puede decirnos a todos sin preocupación: "*Si rechaces condiciones de trabajo más duras, te despido. Hay mucha gente para tomar tu trabajo.*" El conjunto de los trabajadores, con o sin papeles, tiene todo interés en aumentar los derechos de los más desfavorecidos, en nivelar nuestros derechos por arriba.

Por lo tanto, mientras que numerosas huelgas estallan para aumentar el poder adquisitivo, ¿cómo luchar juntos por un mejor salario, un mejor empleo, por papeles y mejores condiciones de vida para todos? ¿Cómo unirnos para luchar contra los dueños y el gobierno? Es necesario organizarse, en particular, en nuestros sindicatos, pero como lo vimos desgraciadamente, no basta con proponerlo a las altas direcciones sindicales. Lo obtendremos, poco a poco, buscando y concretando la unidad de los trabajadores con y sin papeles.

¡Con o sin papeles, somos todos trabajadores!

La Liga Comunista de los Trabajadores (LCT) les invita a que vengan a discutir, después de un reportaje con testimonios de sin-papeles sobre su trabajo. Queremos discutir juntos de las maneras concretas de organizarse para avanzar en esta unidad.

PROYECCIÓN - DEBATE

FILM : « SIN-PAPELES TRABAJANDO », *TESTIMONIOS ANONIMOS*

el jueves 17 de abril a las 19h30 - Horloge du Sud

Rue du Trône 141 – Bruselas (bus 34, 38, 80, 95 - parada *Parnasse*)



Liga Comunista de los Trabajadores

Sección belga de la Liga Internacional de los Trabajadores - CI
www.lct-cw - lct.cwb@gmail.com

Ed.resp. Jan Talpe - rue de l'Élan 73, Bruselas - no tirar en la vía pública